

Moniteur et clavier HP TFT5600 montables en rack (RKM) Manuel de l'utilisateur



Janvier 2004 (Quatrième édition)
Référence 229719-054

© 2002 Hewlett-Packard Company

Hewlett-Packard Company ne pourra être tenu responsable des erreurs ou omissions de nature technique ou rédactionnelle qui pourraient subsister dans le présent document. Les informations contenues dans ce document pourront faire l'objet de modifications sans préavis et sont fournies « en l'état », sans garantie d'aucune sorte. Les garanties limitées des produits HP sont exclusivement présentées dans la documentation accompagnant ces produits. Aucun élément du présent document ne doit être considéré comme constituant une garantie supplémentaire.

Manuel de l'utilisateur des moniteur et clavier HP TFT5600 montables en rack (RKM)

Janvier 2004 (Quatrième édition)

Référence 229719-054

Sommaire

À propos de ce manuel

| | |
|--|-----|
| Informations importantes relatives à la sécurité | vii |
| Symboles sur le matériel..... | vii |
| Stabilité du rack | ix |
| Symboles dans le texte..... | ix |
| Obtenir de l'aide..... | x |
| Assistance technique | x |
| Site Web HP..... | x |
| Revendeur Agréé..... | xi |

Chapitre 1

Introduction

| | |
|---------------------------------------|-----|
| Caractéristiques du TFT5600 RKM | 1-2 |
| Composants..... | 1-4 |

Chapitre 2

Installation

| | |
|---------------------------------------|-----|
| Installation due TFT5600 RKM | 2-1 |
| Contenu du kit..... | 2-1 |
| Instructions d'Installation | 2-2 |
| Accès au plateau du TFT5600 RKM | 2-8 |
| Retrait du TFT5600 RKM | 2-8 |
| Mécanisme de blocage des câbles | 2-9 |

Chapitre 3

Fonctionnement du TFT5600 RKM

| | |
|---|------|
| Affichage à l'écran (OSD) | 3-1 |
| Menu principal de l'OSD | 3-3 |
| Menu par défaut de l'OSD | 3-4 |
| Configuration automatique | 3-4 |
| Brightness (Luminosité) | 3-5 |
| Contrast (Contraste)..... | 3-5 |
| Image Adjust (Réglage de l'image)..... | 3-6 |
| Langues..... | 3-13 |
| Paramètres de l'OSD | 3-14 |
| Information (Informations)..... | 3-17 |
| Barre d'état..... | 3-17 |
| Utilisation du clavier..... | 3-18 |
| Programmation du clavier..... | 3-19 |
| Étiquette des touches d'activation du clavier | 3-20 |

Chapitre 4

Entretien et maintenance

| | |
|---|-----|
| Consignes de maintenance et de transport | 4-1 |
| Nettoyage de l'écran..... | 4-2 |
| Transport du TFT5600 RKM..... | 4-2 |
| Déplacement du TFT5600 RKM installé dans un rack..... | 4-3 |

Annexe A

Avis de conformité

| | |
|--|-----|
| Numéros d'identification | A-1 |
| Réglementation FCC..... | A-1 |
| Class A Equipment (Matériel de classe A) | A-2 |
| Class B Equipment (Matériel de classe B) | A-2 |
| Modifications..... | A-3 |
| Câbles | A-4 |
| Canadian Notice (Avis Canadien)..... | A-4 |
| Matériel de classe A | A-4 |
| Matériel de classe B..... | A-4 |

Avis de conformité *suite*

| | |
|--|-----|
| Avis de l'Union Européenne | A-4 |
| Avis japonais | A-5 |
| Avis taiwanais..... | A-5 |
| Réglementation allemande en matière d'ergonomie..... | A-5 |

Annexe B**Électricité statique**

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Mesures de sécurité..... | B-1 |
| Méthodes de mise à la terre | B-2 |

Annexe C**Cordons d'alimentation**

| | |
|----------------------------------|-----|
| Caractéristiques générales | C-1 |
| Normes nationales | C-2 |

Annexe D**Caractéristiques****Index**

À propos de ce manuel

Ce manuel contient des instructions détaillées d'installation, et sert de référence pour l'utilisation, la résolution des problèmes et les futures mises à niveau.

Informations importantes relatives à la sécurité

Reportez-vous au manuel *Informations importantes relatives à la sécurité* fourni avec le serveur avant d'installer ce produit.

Symboles sur le matériel

Les symboles ci-dessous sont apposés sur le matériel pour indiquer la présence de zones à risques :



AVERTISSEMENT : ce symbole, associé à l'un des symboles suivants, indique la présence de risques. Le risque de blessure existe si les avertissements ne sont pas respectés. Reportez-vous à la documentation pour plus de détails.



Ce symbole indique le risque d'électrocution. Faites intervenir un personnel qualifié pour tout entretien.

AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque d'électrocution, n'ouvrez pas ce boîtier. Faites intervenir un personnel qualifié pour toute maintenance, mise à jour et entretien.



Ce symbole indique la présence de risques d'électrocution. La zone ne contient aucun élément pouvant être remplacé ou réparé par l'utilisateur. Ce boîtier ne doit être ouvert sous aucun prétexte.

AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque d'électrocution, n'ouvrez pas ce boîtier.



Ce symbole sur une prise RJ-45 indique une connexion d'interface réseau.

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques d'électrocution, d'incendie ou de dommages matériels, ne branchez pas de connecteurs de téléphone ou de télécommunication sur cette prise.



Ce symbole indique la présence d'une surface ou de composants chauds. Tout contact présente des risques de brûlure.

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques de brûlure, laissez refroidir la surface ou l'élément avant de le toucher.



Apposés sur les unités ou systèmes d'alimentation, ces symboles indiquent que le matériel dispose de plusieurs sources d'alimentation.

AVERTISSEMENT : pour réduire le risque d'électrocution, débranchez tous les cordons d'alimentation afin de couper entièrement l'alimentation du système.



Poids en kg
Poids en
livres

Ce symbole indique que l'équipement dépasse le poids maximal pouvant être manipulé en toute sécurité par une seule personne.

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques de blessures ou de dommages à l'équipement, respectez les consignes de santé et sécurité au travail de votre entreprise en matière de manipulation d'équipements lourds.

Stabilité du rack



AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de blessure ou de détérioration de l'équipement, vérifiez les points suivants :

- Les pieds de réglage doivent être abaissés jusqu'au sol.
- Les pieds de réglage supportent tout le poids du rack.
- Les pieds stabilisateurs doivent être fixés au rack, en cas d'installation d'un seul rack.
- Les racks doivent être couplés, en cas d'installation de plusieurs racks.
- Ne sortez qu'un seul élément à la fois. La stabilité du rack peut être compromise si, pour une raison ou pour une autre, vous sortez plusieurs éléments à la fois.

Symboles dans le texte

Vous pouvez rencontrer les symboles ci-après dans le texte du manuel. Leur signification est la suivante.



AVERTISSEMENT : le non-respect de ces instructions expose l'utilisateur à des risques potentiellement très graves.



ATTENTION : le non-respect de ces instructions présente des risques, tant pour le matériel que pour les informations qu'il contient.

IMPORTANT : apporte une clarification ou fournit des instructions spécifiques.

REMARQUE : présente des commentaires, des précisions ou des informations complémentaires.

Obtenir de l'aide

Si malgré les informations contenues dans ce manuel vous n'avez pu résoudre un problème, vous pouvez obtenir des informations complémentaires ainsi qu'une assistance auprès des contacts indiqués ci-dessous.

Assistance technique

En France, appelez le 0825 813 823 (0,15 TTC/min). Ce service est disponible du lundi au vendredi, de 8 heures à 20 heures, sauf jours fériés. Dans les autres pays, appelez le Centre d'assistance technique le plus proche. Les numéros de téléphone des Centres d'assistance technique du monde entier sont répertoriés sur le site Web de HP à l'adresse www.hp.com.

Préparez les informations suivantes avant d'appeler HP :

- Numéro d'enregistrement auprès de l'assistance technique (le cas échéant)
- Numéro de série du ou des produits
- Nom et numéro de modèle
- Messages d'erreur, le cas échéant
- Cartes ou matériel complémentaires
- Composants matériels ou logiciels de fabricants tiers
- Type de votre système d'exploitation et niveau de révision

Site Web HP

Le site Web HP contient des informations relatives à ce produit ainsi que les dernières versions des drivers et des images de ROM flash. Pour accéder au site Web HP connectez-vous à l'adresse : www.hp.fr.

Revendeur Agréé

Pour obtenir les coordonnées de votre Revendeur Agréé le plus proche :

- En France : appelez le 0825 804 805 (0,15 TTC/min)
- Au Canada, appelez le 1-800-263-5868.
- Ailleurs, consultez le site Web de HP.

Introduction

Le TFT5600 RKM (moniteur et clavier montables en rack) HP intègre est un élément 1U montable en rack intégrant un moniteur à écran plat et un clavier avec touches d'activation et track ball.

REMARQUE : 1U = 1,75 pouces ou 4,445 cm.

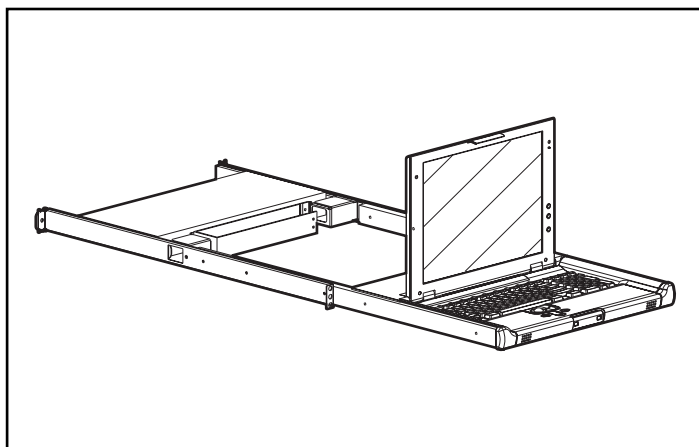


Figure 1-1 : TFT5600 RKM

Le TFT5600 RKM est monté sur rails avec un espace disponible permettant d'ajouter un boîtier de commutation 1U à l'arrière. Le TFT5600 RKM peut être utilisé avec tous les racks Compaq série 9000 et les racks HP série 10000.

Le TFT5600 RKM utilise un écran couleur de 15 pouces (38,1 cm), avec un affichage à cristaux liquides TFT (Thin Film Translator) à matrice active.

Le clavier du TFT5600 RKM offre des touches d'activation intégrées à utiliser avec les boîtiers de commutation HP. Cette fonction simplifie la commutation entre les périphériques montés en rack. Le clavier possède neuf touches d'activation programmables qui permettent la commutation entre neuf périphériques, avec une touche Assistant supplémentaire pour la programmation.

Caractéristiques du TFT5600 RKM

Le tableau suivant présente les caractéristiques du TFT5600 RKM :

Tableau 1-1 : Caractéristiques du TFT5600 RKM

| Caractéristique | Description |
|-----------------|---|
| Affichage | Zone d'affichage de 15 pouces (38,1 cm) |
| Résolution | Résolution 1024 x 768 à 60 Hz, avec prise en charge plein écran des résolutions plus basses |
| Connecteur VGA | Raccordement à un connecteur VGA standard ; aucune carte graphique spéciale requise |

à suivre...

Tableau 1-1 : Caractéristiques du TFT5600 RKM ...suite

| Caractéristique | Description |
|---|---|
| Plug and play | Fonction Plug and Play si elle est prise en charge par votre système |
| Affichage à l'écran (OSD) | Disponible en dix langues: <ul style="list-style-type: none"> • Allemand • Anglais • Chinois simplifié • Espagnol • Français • Italien • Japonais • Néerlandais • Portugais • Suédois |
| Clavier avec touches d'activation et track ball | Neuf touches d'activation pour assurer la commutation entre neuf périphériques montés en rack, avec une touche supplémentaire pour la programmation |
| Alimentation | 12 V CC/ 40 watts |
| Commutateur de l'écran | Coupe l'alimentation de l'écran lorsque le bloc écran est fermé et verrouillé |
| Touches de défilement | Quatre touches de défilement au-dessous du track ball |

Composants

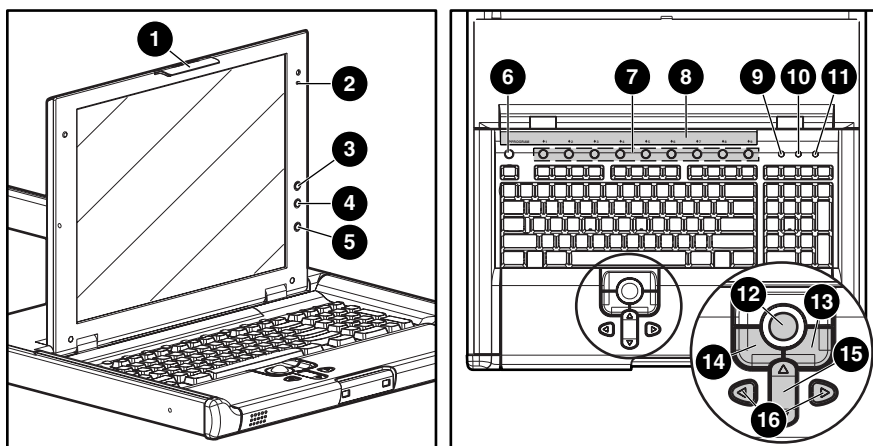


Figure 1-2 : Composants du TFT5600 RKM

| Référence | Composant | Fonction |
|-----------|--|--|
| 1 | Loquet de déverrouillage de l'écran | Pivote vers le haut ; utilisé pour déverrouiller le bloc écran |
| 2 | Commutateur de l'écran | Coupe l'alimentation de l'écran lorsque le bloc écran est fermé, alors que l'ordinateur est toujours sous tension |
| 3 | Bouton de défilement vers le haut de l'affichage à l'écran (OSD) | Utilisé pour faire défiler le menu OSD vers le haut et régler la fonction |
| 4 | Bouton de défilement vers le bas de l'OSD | Utilisé pour faire défiler le menu OSD vers le bas et régler la fonction |
| 5 | Bouton d'activation de l'OSD | <ul style="list-style-type: none">• Permet de lancer les menus OSD• Permet d'effectuer une sélection• Permet de quitter les menus et l'OSD |

à suivre...

...suite

| Référence | Composant | Fonction |
|-----------|---|--|
| 6 | Touche Assistant de programmation | Active le mode programmation, permet de programmer neuf touches d'activation et de restaurer leurs paramètres par défaut |
| 7 | Neuf touches d'activation | Permettent d'accéder rapidement aux neuf périphériques les plus utilisés |
| 8 | Étiquette des touches d'activation du clavier (installée par l'utilisateur) | Permet à l'utilisateur d'enregistrer des touches d'activation programmées |
| 9 | Voyant de verrouillage numérique | |
| 10 | Voyant de verrouillage majuscule | |
| 11 | Voyant d'arrêt du défilement | |
| 12 | Track ball | |
| 13 | Bouton de sélection droite | |
| 14 | Bouton de sélection gauche | |
| 15 | Bouton de défilement haut/bas | |
| 16 | Bouton de défilement gauche/droite | |

Installation due TFT5600 RKM

Ce chapitre décrit les procédures d'installation et de configuration due TFT5600 RKM.

Contenu du kit

La liste suivante répertorie les éléments et les quantités nécessaires à l'assemblage :

- Écrous cage M-6 (2)
- Vis M-6 (8)
- Vis 6-32 (12)
- Rails de montage avec glissières (2)
- Bras guide-câbles (1)
- Attache (1)
- TFT 5600 RKM (1)
- Plaques de fixation (2)
- Étiquettes des touches d'activation du clavier (2)
- Gabarit du rack (1)

Ce kit peut contenir des éléments supplémentaires.

Instructions d'Installation

1. Déterminez la position appropriée dans le rack pour le TFT5600 RKM (en général, 20U ou selon la préférence de l'utilisateur).

En prenant les mesures à partir du haut de l'élément, utilisez le gabarit à l'avant et à l'arrière de l'armature du rack pour repérer les points d'attache des supports de fixation et des écrous cage arrière.

REMARQUE : lorsque vous utilisez le gabarit à l'arrière du rack, marquez le rack au sommet du gabarit pour faciliter l'alignement de l'élément suivant.

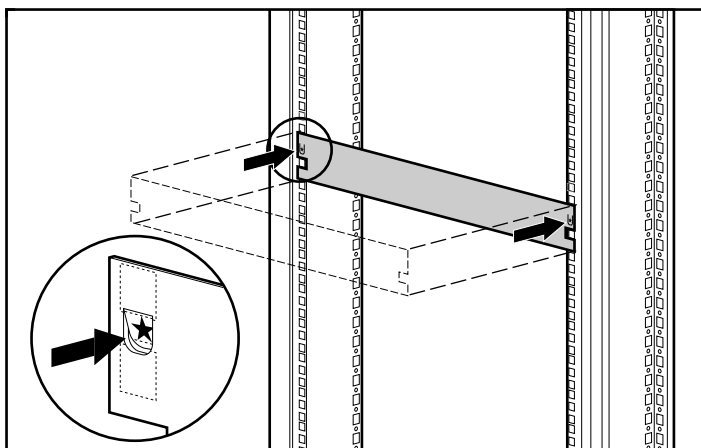


Figure 2-1 : Mesure à l'aide du gabarit 1U

2. Installez les rails de montage avec glissières
 - a. Insérez un écrou cage (1) dans le trou marqué avec le gabarit sur l'arrière du rack.
 - b. Accrochez les pattes du rail de montage dans les trous appropriés sur l'arrière du rack, et insérez une vis (2).

IMPORTANT : assurez-vous d'aligner les trous de vis avant lors de la fixation du rail de montage à l'arrière du rack.

- c. Insérez deux vis M-6 dans les trous à l'avant du rack, puis serrez (3).
 - d. Répétez les étapes 2a à 2c pour installer l'autre rail.

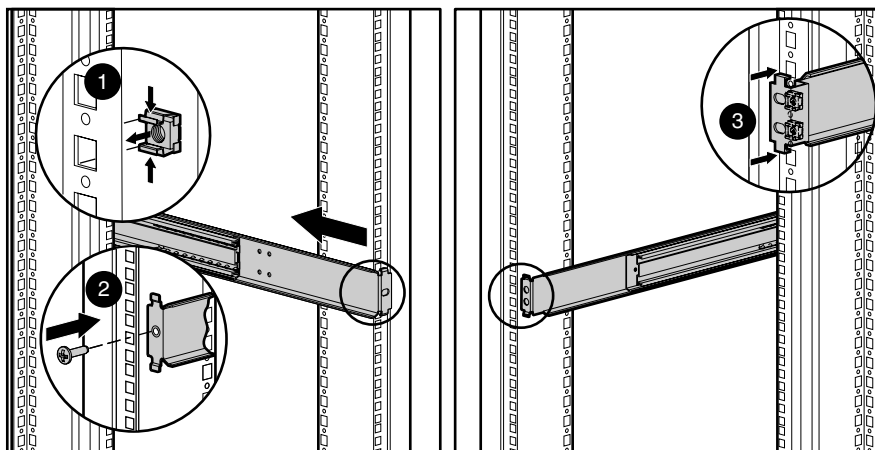


Figure 2-2 : Installation des rails de montage à l'arrière et à l'avant du rack

3. Fixez l'attache sur chacun des rails de montage ; le trou d'accès au câble doit se trouver du côté droit du rack.
 - a. Infléchissez légèrement le rail vers l'extérieur pour pouvoir insérer l'attache. Alignez les trous de vis de l'attache sur ceux des rails (1).
 - b. Insérez une vis 6-32 (2) de chaque côté.
 - c. Serrez les vis (3).

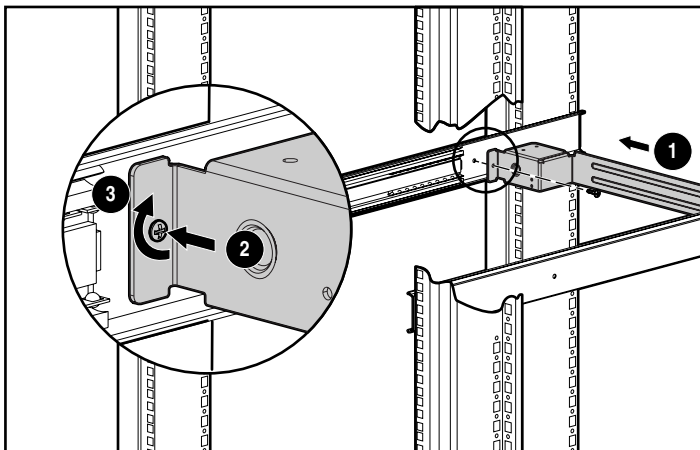


Figure 2-3 : Fixation de l'attache sur le support de fixation

REMARQUE : assurez-vous que le trou d'accès au câble est bien placé à droite.

4. Installez le plateau.
 - a. Déployez complètement les glissières jusqu'à ce qu'elles se bloquent en place (1).
 - b. Placez le plateau sur les rails, en alignant les trous de vis de ce dernier sur les pattes des rails (2).
 - c. Fixez le plateau avec deux vis 6-32 de chaque côté (3).

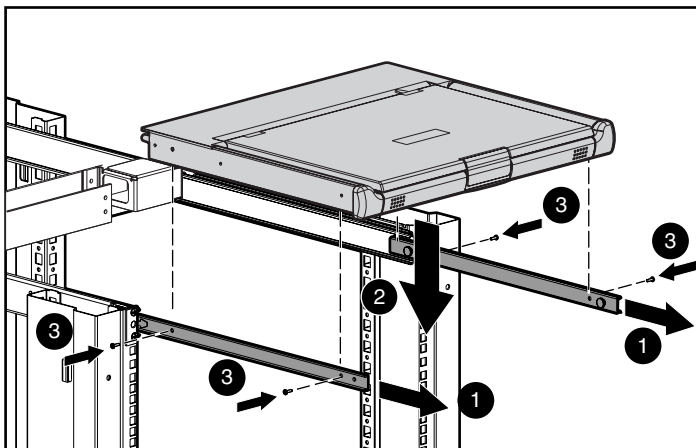


Figure 2-4 : Installation du plateau

5. Fixez le bras guide-câbles à l'arrière du plateau avec deux vis 6-32.

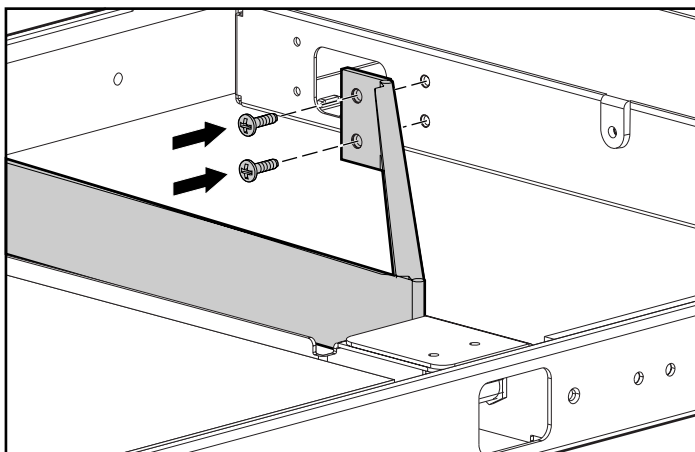


Figure 2-5 : Fixation du bras guide-câbles

6. Faites passer les câbles du clavier, de l'alimentation et vidéo à l'intérieur du bras guide-câbles. Faites ensuite passer les câbles à travers l'ouverture du rail de montage.

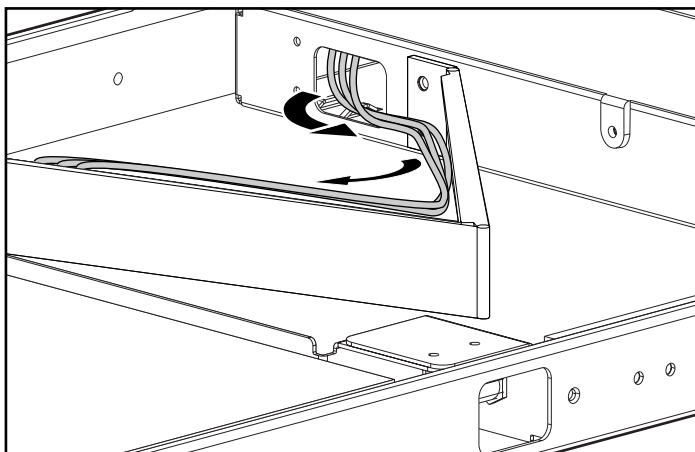


Figure 2-6 : Cheminement des câbles

7. Remplacez le plateau dans le rack.
 - a. Faites glisser le dispositif de verrouillage (1) pour le débloquer.

IMPORTANT : un mauvais alignement du TFT5600 RKM avec les autres périphériques montés en rack lors de l'installation peut endommager superficiellement le haut de l'unité par contact avec d'autres éléments. Laissez la feuille de protection sur l'unité pendant l'ajustement.

- b. Poussez doucement le plateau (2) à l'intérieur du rack.

IMPORTANT : en cas de contact du TFT5600 RKM avec les autres périphériques montés en rack, au-dessus ou au-dessous, desserrez les vis M-6 sur les rails de montage pour effectuer les ajustements nécessaires (voir la figure 2-2).

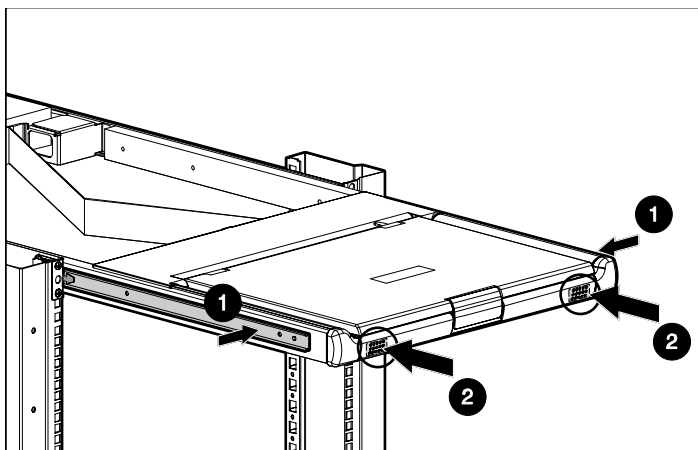


Figure 2-7 : Remise en place du plateau dans le rack

Accès au plateau du TFT5600 RKM

1. Appliquez une légère pression sur le plateau (1) pour le débloquer, puis déployez entièrement l'unité jusqu'au blocage des glissières.
2. Relevez le loquet de déverrouillage de l'écran (2), puis faites pivoter l'écran (3).

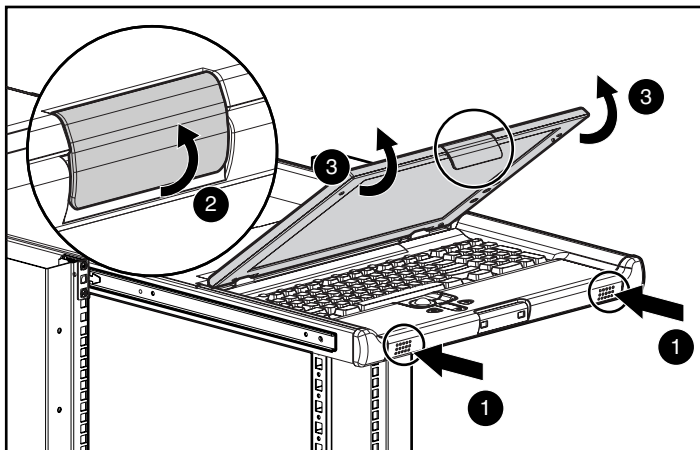


Figure 2-8 : Accès au TFT5600 RKM

Retrait du TFT5600 RKM

Pour retirer le TFT5600 RKM, suivez, dans l'ordre inverse, la procédure décrite dans la section « Instructions pour l'installation ».

Mécanisme de blocage des câbles

Les câbles sur le TFT5600 RKM disposent d'un mécanisme de blocage qui permet de sécuriser leur branchement. Veuillez suivre les procédures appropriées pour débrancher ces câbles.



ATTENTION : le non-respect des procédures appropriées pour débrancher les câbles risque d'endommager le câble ou l'unité.

Pour débrancher correctement le câble du clavier :

1. Saisissez la base du câble.
2. Faites-la glisser vers l'arrière pour libérer le mécanisme de blocage.
3. Retirez le câble.

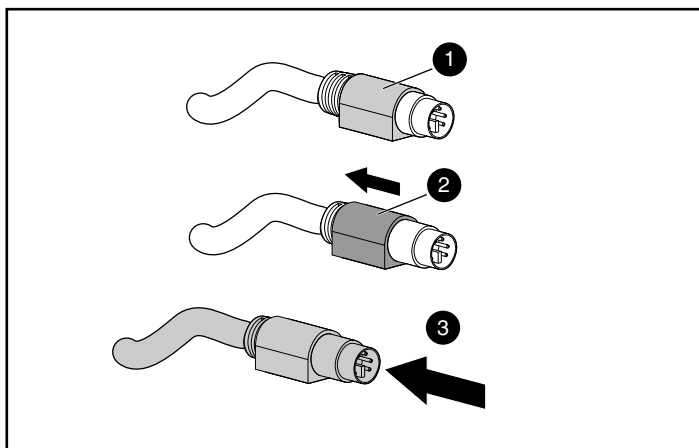


Figure 2-9 : Déconnexion du câble du clavier

Pour insérer le câble, raccordez-le simplement au connecteur approprié. Le mécanisme de blocage maintient automatiquement le câble en place.

Si vous connectez le clavier à un boîtier de commutation, raccordez les câbles dans l'ordre suivant :

1. Souris
2. Vidéo
3. Clavier

IMPORTANT : cet ordre de connexion des câbles est particulièrement important pour toute installation ultérieure de nouveaux périphériques sur votre système. Vous pouvez connecter une souris et/ou un clavier au commutateur avec le système sous tension. Lorsque vous raccordez le nouveau périphérique, le commutateur l'identifie et le configure en fonction des paramètres de l'ordinateur sélectionné. Cela vous permet de remplacer les périphériques défectueux sans avoir à redémarrer le système.

Fonctionnement du TFT5600 RKM

Affichage à l'écran (OSD)

Les boutons d'affichage à l'écran (OSD) permettent d'utiliser les menus OSD du TFT5600 RKM.

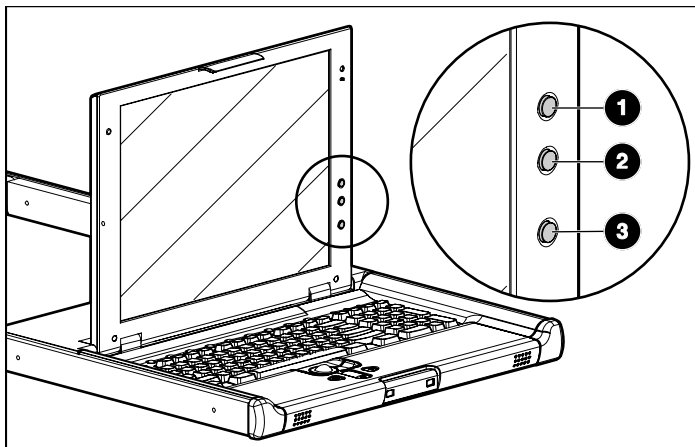


Figure 3-1 : Boutons de l'OSD

| Référence | Composant | Fonction |
|-----------|--|--|
| 1 | Bouton de défilement vers le haut de l'OSD | Utilisé pour faire défiler le menu OSD vers le haut et régler la fonction |
| 2 | Bouton de défilement vers le bas de l'OSD | Utilisé pour faire défiler le menu OSD vers le bas et régler la fonction |
| 3 | Bouton d'activation de l'OSD | <ul style="list-style-type: none"> • Permet de lancer les menus OSD • Permet d'effectuer une sélection • Permet de quitter les menus et l'OSD |

Menu principal de l'OSD

Pour lancer le menu principal de l'OSD :

1. Appuyez sur le bouton d'activation de l'OSD (3) sur le panneau avant. Le menu principal apparaît à l'écran.
2. Pour sélectionner une commande du menu, faites défiler l'écran vers le bas en appuyant sur le bouton Bas (-) (2) ou vers le haut en appuyant sur le bouton Haut (+) (1).
3. Appuyez de nouveau sur le bouton d'activation de l'OSD (3) pour valider votre choix et développer le sous-menu correspondant.

Mode Setting (Paramètre de mode)—Indique que ce paramètre est basé sur le mode. Les paramètres obtenus suite à cet appel sont stockés dans la mémoire EEPROM (Electrical Erasable Programmable Read Only Memory) et restaurés lors de la définition du mode. Vous pouvez les modifier en exécutant de nouveau cette fonction ou en réinitialisant les valeurs définies en usine, uniquement si le mode que vous souhaitez restaurer est actif.

Global Setting (Paramètre global)—Indique que ce paramètre est un paramètre global appliqué à tous les modes. Les paramètres obtenus à partir de cet appel sont stockés dans la mémoire EEPROM et restaurés à la mise sous tension. Vous pouvez les modifier en exécutant de nouveau cette fonction ou en réinitialisant les valeurs définies en usine.

REMARQUE : le paramètre de mode et le paramètre global vont être utilisés dans les sections suivantes.

Menu par défaut de l'OSD

Le menu par défaut de l'OSD fournit l'accès aux fonctions suivantes :

- Auto Setup (Configuration automatique)
- Brightness (Luminosité)
- Contrast (Contraste)
- Image Adjust (Réglage de l'image)
- Languages (Langues)
- OSD Settings (Paramètres OSD)
- Settings Restored on a Global Basis (Paramètres restaurés globalement)
- Settings Restores on a Mode Basis (Paramètres restaurés en fonction du mode)
- Information (Informations)
- Exit (Quitter)

Configuration automatique

Cette option exécute automatiquement quatre fonctions :

Auto Level (Niveau automatique)

Règle automatiquement les niveaux de noir et blanc de l'écran. Le niveau automatique est un paramètre global.

Auto Position (Position automatique)

Règle automatiquement la position de l'écran. La position automatique est un paramètre de mode.

Auto Phase (Phase automatique)

Règle automatiquement la phase. La phase automatique est un paramètre global.

Auto Clock (Fréquence automatique)

Règle automatiquement la fréquence de sortie par ligne en fonction de l'entrée.
La fréquence automatique est un paramètre global.

Brightness (Luminosité)

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler la luminosité du rétro éclairage.

- **Up** (Haut) (+) permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Down** (Bas) (-) permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Select** (Sélectionner) permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

La luminosité est un paramètre de mode.

Contrast (Contraste)

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler le contraste de l'écran. Les réglages du contraste sont plus perceptibles lorsque l'arrière-plan est blanc. Si les valeurs se trouvent en dehors de l'intervalle, l'option de Contrast (Contraste) lance l'option Auto Level (Niveau automatique).

- **Up** (Haut) (+) permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Down** (Bas) (-) permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Select** (Sélectionner) permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

Le contraste est un paramètre de mode.

Image Adjust (Réglage de l'image)

Cette option dispose d'un sous menu :

- Horizontal position (Position horizontale)
- Vertical Position (Position verticale)
- Image Enhancement (Amélioration de l'image)
- Color (Couleur)
- Exit (Quitter)
 - **Up** (Haut) (+) permet de sélectionner l'option précédente dans le menu Image Adjust.
 - **Down** (Bas) (-) permet de sélectionner l'option suivante dans le menu Image Adjust.
 - **Select** (Sélectionner) permet d'activer l'action correspondant à l'une des options du menu Image Adjust.

Horizontal Position (Position horizontale)

Cette option affiche dans la Barre d'état une barre avec ascenseur qui permet le réglage de la position horizontale de l'écran.

Le centre de la barre correspond à la valeur définie en usine pour la position horizontale. Si valeur=MIN, la réponse de l'option + peut varier entre les écrans XGA et SXGA. Cela est dû à des limitations physiques lorsque la position de l'affichage OSD est réglée sur MIN.

- **Up** (Haut) (+) permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Down** (Bas) (-) permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Select** (Sélectionner) permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

La position horizontale est un paramètre de mode.

Vertical Position (Position verticale)

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet le réglage de la position verticale de l'écran.

Le centre de la barre correspond à la valeur définie en usine pour la position verticale.

- **Up** (Haut) (+) permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Down** (Bas) (-) permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Select** (Sélectionner) permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

La position verticale est un paramètre de mode.

Image Enhancement (Amélioration de l'image)

Cette option permet trois choix :

- Context Sensitive (Contextuel)
- Text (Texte) (net)
- Video (Vidéo) (lissé)
 - **Up** (Haut) (+) permet de sélectionner et d'activer l'option précédente dans le menu Image Enhancement.
 - **Down** (Bas) (-) permet de sélectionner et d'activer l'option suivante dans le menu Image Enhancement.
 - **Select** (Sélectionner) permet de quitter le menu Image Enhancement en conservant la dernière sélection comme nouveau paramètre par défaut.

Context Sensitive (Contextuel)

Lorsque vous sélectionnez cette option, le moteur de cadrage IQ se règle automatiquement sur un mode pixel, ce qui permet d'accentuer la netteté du texte et de lisser les images graphiques.

Text (Texte)

Lorsque vous sélectionnez cette option, le moteur de cadrage IQ est réglé pour utiliser un filtre permettant d'obtenir un texte plus net.

Video (Vidéo)

Lorsque vous sélectionnez cette option, le moteur de cadrage IQ est réglé pour utiliser un filtre permettant d'obtenir des graphiques plus nets.

Color (Couleur)

Cette option dispose d'un sous menu :

- Color Temp (Température couleur)
- RGB Adjust (Réglage RVB)
- Black Level Adjust (Réglage du niveau de noir)
- Advanced (Avancé)
- Exit (Quitter)
 - **Up** (Haut) (+) permet de sélectionner l'option précédente dans le menu Color.
 - **Down** (Bas) (-) permet de sélectionner l'option suivante dans le menu Color.
 - **Select** (Sélectionner) permet d'activer l'action correspondant à l'une des options du menu Color.

Color Temp (Température couleur)

Cette option dispose d'un sous menu :

REMARQUE : les paramètres Color Temp (Température couleur) (Cool - froid, Neutral - neutre et Warm - chaud) sont des paramètres de mode.

- Cool (Froid)

Lorsque vous sélectionnez cette option, une table Gamma pour températures froides est chargée pour les trois canaux de couleurs.

- Neutral (Neutre)

Lorsque vous sélectionnez cette option, une table Gamma pour températures neutres est chargée pour les trois canaux de couleurs.

- Warm (Chaud)

Lorsque vous sélectionnez cette option, une table Gamma pour températures chaudes est chargée pour les trois canaux de couleurs.

- Exit (Quitter)

- **Up** (Haut) (+) permet de sélectionner et d'activer l'option précédente dans le menu Color Temp.
- **Down** (Bas) (-) permet de sélectionner et d'activer l'option suivante dans le menu Color Temp.
- **Select** (Sélectionner) permet de quitter le menu Color Temp en conservant la dernière sélection comme nouveau paramètre par défaut.

RGB Adjust (Réglage RVB)

Cette option dispose d'un sous menu :

REMARQUE : les paramètres de réglage RVB (Rouge, Vert, Bleu) sont des paramètres de mode.

- Red (Rouge)

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler la couleur rouge de l'écran.

- **Up** (Haut) (+) permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Down** (Bas) (-) permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Select** (Sélectionner) permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

- Green (Vert)

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler la couleur verte de l'écran.

- **Up** (Haut) (+) permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Down** (Bas) (-) permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Select** (Sélectionner) permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

- Blue (Bleu)

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler la couleur bleue de l'écran.

- **Up** (Haut) (+) permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Down** (Bas) (-) permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Select** (Sélectionner) permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

- Exit (Quitter)
 - **Up** (Haut) (+) permet de sélectionner l'option précédente dans le menu RGB Adjust.
 - **Down** (Bas) (-) permet de sélectionner l'option suivante dans le menu RGB Adjust.
 - **Select** (Sélectionner) permet d'activer l'action correspondant à l'une des options du menu RGB Adjust .

Black Level Adjust (Réglage du niveau de noir)

Cette option dispose d'un sous menu :

REMARQUE : les paramètres de réglage du niveau de noir (Rouge, Vert, Bleu) sont des paramètres de mode.

- Red (Rouge)

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler le niveau de noir pour le rouge.

 - **Up** (Haut) (+) permet d'incrémenter la valeur actuelle.
 - **Down** (Bas) (-) permet de diminuer la valeur actuelle.
 - **Select** (Sélectionner) permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.
- Green (Vert)

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler le niveau de noir pour le vert.

 - **Up** (Haut) (+) permet d'incrémenter la valeur actuelle.
 - **Down** (Bas) (-) permet de diminuer la valeur actuelle.
 - **Select** (Sélectionner) permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

- **Blue (Bleu)**

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler le niveau de noir pour le bleu.

- **Up** (Haut) (+) permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Down** (Bas) (-) permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Select** (Sélectionner) permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

- **Exit (Quitter)**

- **Up** (Haut) (+) permet de sélectionner l'option précédente dans le menu Black Adjust.
- **Down** (Bas) (-) permet de sélectionner l'option suivante dans le menu Black Adjust.
- **Select** (Sélectionner) permet d'activer l'action correspondant à l'une des options du menu Black Adjust.

Advanced (Avancé)

Cette option dispose d'un sous menu :

- **Phase Adjust (Réglage de la phase)**

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler la phase des signaux analogues.

- **Up** (Haut) (+) permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Down** (Bas) (-) permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Select** (Sélectionner) permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

Le réglage de la phase est un paramètre de mode.

- Clock Adjust (Réglage des fréquences)

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler les fréquences horizontales.

- **Up** (Haut) (+) permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Down** (Bas) (-) permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Select** (Sélectionner) permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

Le réglage des fréquences est un paramètre de mode.

- Exit (Quitter)

- **Up** (Haut) (+) permet de sélectionner l'option précédente dans le menu Advanced.
- **Down** (Bas) (-) permet de sélectionner l'option suivante dans le menu Advanced.
- **Select** (Sélectionner) permet d'activer l'action correspondant à l'une des options du menu Advanced.

Langues

Cette option dispose d'un sous menu :

- English (Anglais)
- Dutch (Néerlandais)
- French (Français)
- German (Allemand)
- Italian (Italien)
- Japanese (Japonais)

- Portuguese (Portugais)
- Simple Chinese (Chinois simplifié)
- Spanish (Espagnol)
- Swedish (Suédois)
- **Up** (Haut) (+) permet de sélectionner l'option précédente dans le menu Language.
- **Down** (Bas) (-) permet de sélectionner l'option suivante dans le menu Language.
- **Select** (Sélectionner) permet de fermer le menu Language et d'activer la langue sélectionnée.

Paramètres de l'OSD

Cette option dispose d'un sous menu :

- OSD Position (Position OSD)
- OSD Size (Taille OSD)
- OSD Timeout (Délai OSD)
- Exit (Quitter)
- **Up** (Haut) (+) permet de sélectionner l'option précédente dans le menu OSD Settings.
- **Down** (Bas) (-) permet de sélectionner l'option suivante dans le menu OSD Settings.
- **Select** (Sélectionner) permet d'activer l'action correspondant à l'une des options du menu OSD Settings.

OSD Position (Position OSD)

Cette option dispose d'un sous menu :

- Horizontal position (Position horizontale)
- Vertical Position (Position verticale)
- Exit (Quitter)
 - **Up** (Haut) (+) permet de sélectionner l'option précédente dans le menu OSD Position.
 - **Down** (Bas) (-) permet de sélectionner l'option suivante dans le menu OSD Position.
 - **Select** (Sélectionner) permet d'activer l'action correspondant à l'une des options du menu OSD Position.

Horizontal position (Position horizontale)

Cette option permet de déplacer la fenêtre OSD horizontalement sur l'écran.

- **Up** (Haut) (+) permet de déplacer la fenêtre vers la droite.
- **Down** (Bas) (-) permet de déplacer la fenêtre vers la gauche.
- **Select** (Sélectionner) permet d'accepter l'emplacement et de revenir au sous-menu.

Le paramètre de réglage de la position horizontale de l'OSD est un paramètre de mode.

Vertical Position (Position verticale)

Cette option permet de déplacer la fenêtre OSD vers le haut ou vers le bas sur l'écran.

- **Up** (Haut) (+) permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Down** (Bas) (-) permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Select** (Sélectionner) permet d'accepter l'emplacement et de revenir au sous-menu.

Le paramètre de réglage de la position verticale de l'OSD est un paramètre de mode.

OSD Size (Taille OSD)

Cette option dispose d'un sous menu :

- Normal
- Double
 - **Up** (Haut) (+) permet de sélectionner et d'activer l'option précédente du menu OSD Size.
 - **Down** (Bas) (-) permet de sélectionner et d'activer l'option suivante du menu OSD Size.
 - **Select** (Sélectionner) permet de quitter le menu OSD Size en conservant la dernière sélection comme nouveau paramètre par défaut.

La taille OSD est un paramètre global.

Normal

L'affichage OSD utilise une taille de caractère normale.

Double

L'affichage OSD utilise une taille de caractère double. La position de l'OSD est réglée, si nécessaire, de façon à rester visible à l'écran.

OSD Timeout (Délai OSD)

Cette option affiche une barre avec ascenseur sur le côté droit de l’affichage OSD pour le réglage du paramètre OSD Timeout. Vous pouvez choisir un délai compris entre 5 et 55 secondes, par intervalles de 5 secondes. La valeur par défaut est de 10 secondes.

- **Up** (Haut) (+) permet d’augmenter la durée pendant laquelle l’OSD reste actif.
- **Down** (Bas) (-) permet de réduire la durée pendant laquelle l’OSD reste actif.
- **Select** (Sélectionner) permet d’accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

Le délai OSD est un paramètre de mode.

Information (Informations)

L’OSD affiche les informations d’unité suivantes :

- Model Number (Numéro de modèle)
- Micro Code Version (Version du microcode)
- EXIT (Quitter)

Barre d’état

La barre d’état affiche le taux, par exemple :

1024x768 60 Hz

Utilisation du clavier

Le TFT5600 RKM comprend neuf touches d'activation et une touche programmable permettant d'accéder rapidement aux neuf périphériques montés en rack les plus utilisés.

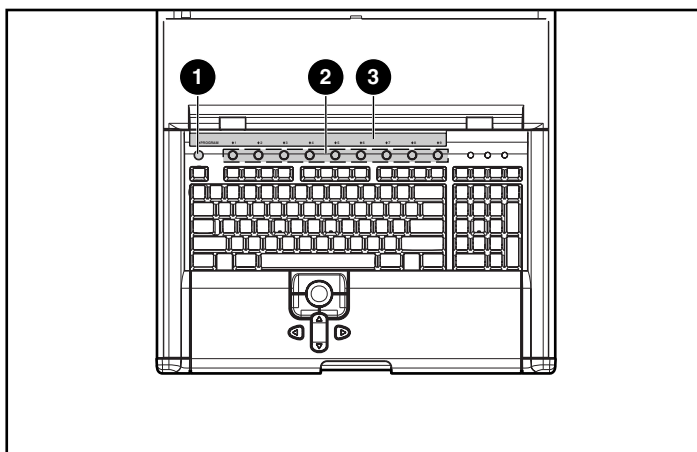


Figure 3-2 : Touches d'activation du clavier

| Item | Description |
|------|---|
| 1 | Touche Assistant de programmation |
| 2 | Neuf touches d'activation |
| 3 | Étiquette des touches d'activation du clavier |

La touche Assistant de programmation (1) permet la programmation des neuf autres touches d'activation (2). La touche Assistant active le mode de programmation.

REMARQUE : deux étiquettes superposables des touches d'activation du clavier (3) (réinscriptible au crayon) sont comprises dans le kit pour installation par l'utilisateur.

Programmation du clavier

Le TFT5600 RKM prend en charge sept frappes au maximum pour l'affectation de neuf périphériques au maximum aux touches d'activation.

Pour programmer une touche d'activation :

1. Appuyez sur la touche Assistant de programmation.
2. Appuyez sur la touche **Impr. Écran**.
3. Identifiez le périphérique

Tableau 3-1 : Exemples de programmation des touches d'activation

| Exemples | |
|----------|--|
| 1 | Pour sélectionner le premier serveur sur le commutateur à distance 1, tapez 1 – 1 . |
| 2 | Pour sélectionner le huitième serveur sur le commutateur à distance 1, tapez 1 – 8 . |
| 3 | Pour sélectionner le quatrième serveur sur le commutateur à distance 2, tapez 2 – 4 . |
| 4 | Pour sélectionner le serveur autonome sur le port 8 du commutateur maître, tapez 8 . |

4. Appuyez sur la touche **Entrée**.
5. Sélectionnez la touche d'activation qui a été affectée pour terminer la configuration.

REMARQUE : pour programmer les quatre exemples présentés dans le tableau 3-1, il est nécessaire de les programmer individuellement. L'affectation d'un périphérique n'est pas permanente. Pour modifier une affectation, répétez la procédure précédente.

Étiquette des touches d'activation du clavier

Le TFT5600 RKM dispose d'un emplacement au-dessus des neuf touches d'activation pour permettre à l'utilisateur d'installer une étiquette réinscriptible au crayon.

Pour placer l'étiquette, procédez comme suit :

1. Retirez la protection de l'étiquette.
2. Installez l'étiquette dans la zone renfoncée au-dessus des touches d'activation.

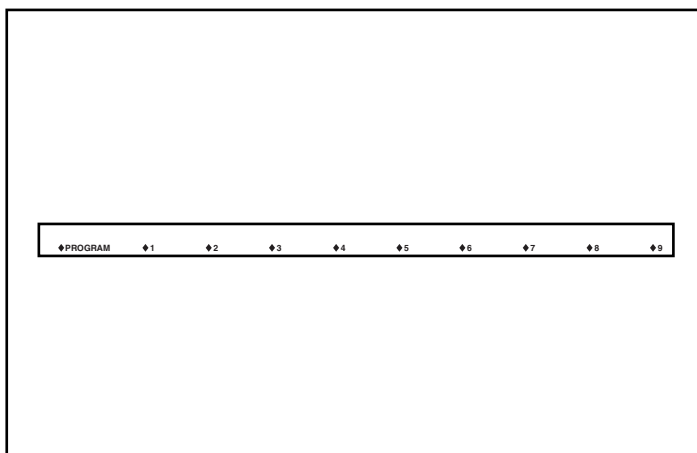


Figure 3-3 : Étiquette des touches d'activation du clavier

Entretien et maintenance

Consignes de maintenance et de transport

Cette section est consacrée à la maintenance et au transport de votre TFT5600 RKM.

Pour protéger votre matériel contre les surchauffes et tout autre type de détériorations :

- Utilisez uniquement une source d'alimentation et une connexion appropriées à cet appareil, comme indiqué sur l'étiquette et sur la plaque arrière.
- Si vous utilisez une rallonge ou une prise multiple, assurez-vous que leur capacité est suffisante pour le produit. Assurez-vous également que l'ampérage total de tous les produits raccordés à la rallonge ou à la prise multiple ne dépasse pas 80 % de l'ampérage limite de celle-ci.
- Ne dépassez jamais la capacité d'une prise de courant ou d'une prise multiple. La charge globale du système ne doit pas dépasser 80 % de la charge nominale du circuit de branchement. Si vous utilisez des prises multiples, la charge ne doit pas dépasser 80 % de leur capacité.
- Installez l'unité à proximité d'une prise de courant facilement accessible. Ne débranchez jamais l'unité en tirant sur le cordon : saisissez la fiche et retirez-la de la prise de courant.
- Débranchez l'unité de la prise murale avant de la nettoyer. N'utilisez aucun nettoyant liquide ou aérosol.

- Les fentes et les ouvertures du moniteur sont prévues pour la ventilation. Évitez de les bloquer ou de les recouvrir et n'y introduisez jamais un objet quel qu'il soit.
- Évitez de faire tomber l'unité. Ne la placez pas sur une surface instable.
- Ne laissez rien reposer sur le cordon d'alimentation. Évitez de marcher dessus.
- Conservez l'unité dans un endroit bien ventilé, à l'abri de la lumière vive et d'une chaleur et d'une humidité excessives. Évitez d'installer le moniteur à proximité d'un transformateur haute capacité, d'un moteur électrique ou d'un champ magnétique à forte intensité.
- N'essayez pas d'intervenir vous-même sur le produit. Effectuez uniquement les réglages décrits dans les instructions de fonctionnement. Si l'unité ne fonctionne pas correctement, si elle est tombée ou a été détériorée, contactez votre Revendeur ou Mainteneur Agréé HP.

Nettoyage de l'écran

Pour nettoyer l'écran :

1. Mettez l'unité hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Retirez la poussière en essuyant l'écran avec un chiffon doux et propre.

Si l'écran nécessite un nettoyage plus approfondi, utilisez un nettoyant d'écran CRT antistatique.



ATTENTION : n'utilisez pas de benzène, de diluant, d'ammoniaque ou d'autres substances volatiles pour nettoyer l'écran ou le boîtier du moniteur. Ces produits chimiques risquent d'endommager l'appareil. Ne nettoyez jamais un écran à cristaux liquides avec de l'eau.

Transport du TFT5600 RKM

Conservez l'emballage d'origine : il vous sera utile si vous avez besoin de déplacer ou de transporter le moniteur et l'unité intégrés.

Déplacement du TFT5600 RKM installé dans un rack

Lors du déplacement du TFT5600 RKM installé dans un rack, il est recommandé d'installer les plaques de fixation, fournies dans votre kit, de chaque côté de l'option et du rack.

Pour installer les plaques de fixation, procédez comme suit :

1. Faites coulisser complètement les glissières jusqu'à ce qu'elles se bloquent.
2. Placez la plaque de fixation derrière le coin du cache avant en plastique, en vous assurant que les trous du bas et du haut sont bien alignés sur les broches.
3. Insérez une vis 6-32 (1) dans le trou du milieu de la plaque de fixation pour la fixer à l'option.
4. Insérez une vis M-6 (2) à l'autre extrémité de la plaque de fixation pour fixer l'option au rack.
5. Répétez les étapes 2 à 4 pour installer l'autre plaque de fixation.

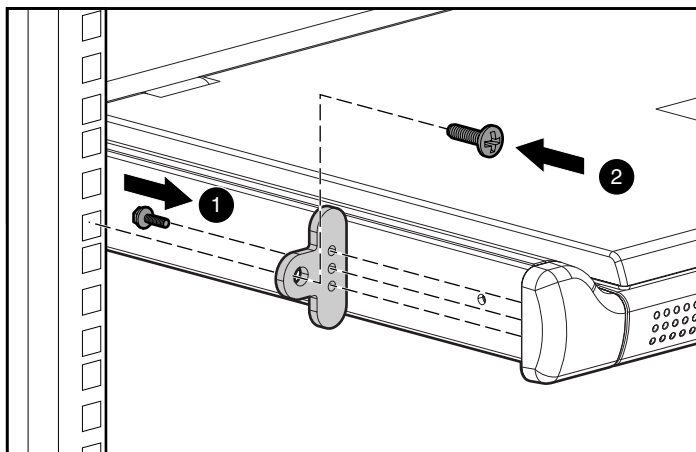


Figure 4-1 : Installation des plaques de fixation

Avis de conformité

Numéros d'identification

À des fins d'homologation et d'identification, votre TFT5600 RKM s'est vu attribuer un numéro de série HP. Le numéro de série HP pour cet appareil est E01007. Vous trouverez sur l'étiquette du produit le numéro de série de votre TFT5600 RKM, ainsi que les marques et informations d'homologation requises. Si l'on vous demande des informations sur l'homologation de ce produit, communiquez ce numéro de série. Vous ne devez pas le confondre avec le nom commercial ou le numéro de modèle de votre TFT5600 RKM.

Réglementation FCC

L'alinéa 15 de la réglementation FCC définit les limites concernant l'émission de fréquences radio en vue d'éviter les interférences sur un spectre de fréquences radio. De nombreux matériels électroniques, y compris les ordinateurs, génèrent de l'énergie haute fréquence même s'ils ne sont pas conçus à cette fin et, de ce fait, s'inscrivent dans le cadre de cette réglementation. Cette réglementation répertorie les serveurs et autres périphériques afférents dans deux classes, A et B, selon l'installation prévue. Les matériels de classe A sont généralement installés dans un environnement professionnel ou commercial. Les matériels de classe B sont généralement installés dans un environnement résidentiel (les ordinateurs personnels, par exemple). La réglementation FCC impose que les matériels correspondant à chaque classe portent une étiquette indiquant le potentiel d'interférence du matériel, ainsi que des instructions de fonctionnement supplémentaires à destination de l'utilisateur.

L'étiquette d'identification apposée sur le matériel indique la classe à laquelle appartient le matériel (A ou B). L'étiquette des matériels de classe B comporte un logo FCC. Les matériels de classe A ne comportent ni logo FCC, ni ID FCC. Dès que vous avez identifié la classe du matériel, reportez-vous aux instructions correspondantes ci-après.

Matériel de classe A

Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe A, conformément à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences dans un environnement professionnel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'utilisation, peut provoquer des interférences. L'utilisation de ce matériel en zone résidentielle est susceptible de générer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur sera tenu d'y remédier à ses propres frais.

Matériel de classe B

Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'utilisation, risque de provoquer des interférences. Cependant, tout risque d'interférences ne peut être totalement exclu. s'il constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit pour le vérifier d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil), l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice ;
- accroître la distance entre le matériel et le récepteur.
- brancher le matériel sur un autre circuit que celui du récepteur ;
- consulter le revendeur ou un technicien de radio/télévision expérimenté.

Déclaration de conformité pour les produits portant le logo FCC, États-Unis uniquement

Ce matériel est conforme à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise à deux conditions : (1) ce matériel ne doit pas générer d'interférences, et (2) doit accepter toute réception d'interférences, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

En cas de question relative à votre produit, contactez :

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas 77269-2000 États-Unis

ou appelez le 1-800- 652-6672. Pour assurer une qualité optimale à nos services, certains appels peuvent être enregistrés ou écoutés.

En cas de question relative à cette déclaration FCC, contactez :

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas 77269-2000
U.S.A.

ou composez le (281) 514-3333.

Pour identifier ce produit, communiquez la référence, le numéro de série ou de modèle figurant sur le produit.

Modifications

La FCC (Federal Communications Commission) exige que l'utilisateur soit averti de ce que toute modification apportée au présent matériel et non approuvée explicitement par Hewlett-Packard Company est de nature à le priver de l'usage de l'appareil.

Câbles

Pour être conformes à la réglementation FCC, les connexions de cet appareil doivent être établies à l'aide de câbles blindés dotés de protections de connecteur RFI/EMI.

Canadian Notice (Avis Canadien)

Class A Equipment (Matériel de classe A)

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Class B Equipment (Matériel de classe B)

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Avis de l'Union Européenne

Les produits portant la mention CE sont conformes à la directive EMC (89/336/EEC) ainsi qu'à celle relative aux basses tensions (73/23/EEC) formulées par la Commission de l'Union Européenne.

Le respect de ces directives suppose la conformité aux normes européennes suivantes (les normes internationales équivalentes figurent entre parenthèses) :

- EN55022 (CISPR 22) - Interférences électromagnétiques
- EN50082-1 (IEC801-2, IEC801-3, IEC801-4) - Immunité électromagnétique
- EN60950 (IEC950) – Sécurité

Avis japonais

ご使用になっている装置にVCCIマークが付いていましたら、次の説明文をお読み下さい。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCIマークが付いていない場合には、次の点にご注意下さい。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Avis taiwanais

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Réglementation allemande en matière d'ergonomie

Les ordinateurs personnels HP utilisés avec des moniteurs HP de la série PE1200 sont conformes à la norme ZH 1/618 (normes allemandes de sécurité relatives aux postes d'affichage bureautiques) en mode Texte (720 x 400) avec MS-DOS version 3.31 (ou supérieure) et BASICA, comme publié par Hewlett-Packard Company.

Électricité statique

Mesures de sécurité

Pour ne pas endommager votre système, vous devez prendre certaines précautions lors de l'installation du système ou de la manipulation des pièces. Les décharges d'électricité statique provoquées par un doigt ou tout autre élément conducteur sont susceptibles d'endommager les cartes système ou d'autres périphériques sensibles à l'électricité statique. Ce type de dégât peut diminuer la durée de vie du dispositif.

Afin d'éviter tout risque de dommage électrostatique, prenez les précautions suivantes :

- évitez tout contact avec les éléments, transportez-les et stockez-les dans des emballages antistatiques ;
- conservez les pièces sensibles à l'électricité statique dans leur emballage, jusqu'à leur installation dans le poste de travail ;
- posez les éléments sur une surface reliée à la terre avant de les déballer ;
- évitez de toucher les broches, fils conducteurs et circuits ;
- veillez à toujours être relié à la terre lorsque vous touchez un élément ou un dispositif sensible à l'électricité statique.

Méthodes de mise à la terre

Il existe plusieurs méthodes de mise à la terre. Voici une liste de précautions à prendre lors de la manipulation ou de l'installation d'éléments sensibles à l'électricité statique :

- utilisez un bracelet antistatique relié, par un fil de terre, à une station de travail ou un châssis d'ordinateur mis à la terre. Les bracelets antistatiques sont des bandes souples présentant une résistance minimale de 1 mégohm \pm 10 % au niveau des fils de terre. Pour une mise à la terre efficace, portez le bracelet bien serré sur la peau.
- utilisez les autres types de bracelets antistatiques disponibles lorsque vous travaillez debout. Portez ces bandes aux deux pieds si vous vous tenez sur un sol ou un revêtement particulièrement conducteur.
- utilisez des outils conducteurs.
- utilisez un kit de réparation portable et un tapis antistatique pliant.

Si vous ne disposez d'aucun des équipements conseillés ci-dessus, confiez l'installation de l'équipement à votre Revendeur Agréé Compaq.

REMARQUE : pour plus de précisions sur les questions d'électricité statique ou pour obtenir de l'aide lors de l'installation d'un produit, contactez votre Revendeur Agréé HP.

Cordons d'alimentation

Les cordons d'alimentation sont conformes aux exigences en matière d'utilisation en vigueur dans le pays d'acquisition du système. Le sélecteur de tension permet de sélectionner la tension appropriée pour votre serveur.

Dans les autres pays où vous utiliserez l'équipement, vous devrez vous procurer des cordons d'alimentation conformes aux exigences en vigueur dans ces pays. Pour plus de précisions sur les cordons d'alimentation, contactez votre Revendeur Agréé HP.

Caractéristiques générales

Les caractéristiques reprises ci-dessous s'appliquent à tous les pays :

- La longueur du cordon d'alimentation doit être comprise entre 1,8 m au minimum et 3,7 m au maximum.
- Les cordons d'alimentation doivent être agréés par un organisme d'homologation officiel du pays dans lequel vous comptez les utiliser.
- Ils doivent offrir une intensité nominale minimale et une tension nominale de 10 A/125 Vca ou de 10A/250 Vca, en fonction du réseau d'alimentation du pays où ils sont utilisés.
- Le système de couplage doit être conforme à la configuration mécanique d'un connecteur C5, norme EN60320/IEC 320, afin d'assurer la compatibilité avec le système de couplage de l'ordinateur.

Normes nationales

Pour connaître l'organisme d'homologation officiel de votre pays, consultez le tableau ci-dessous :

Tableau C-1 : Cordons d'alimentation – caractéristiques selon le pays

| Pays | Organisme d'homologation | Numéros des remarques applicables |
|-------------|--------------------------|-----------------------------------|
| Allemagne | VDE | 1 |
| Australie | EANSW | 1 |
| Autriche | OVE | 1 |
| Belgique | CEBC | 1 |
| Canada | CSA | 2 |
| Danemark | DEMKO | 1 |
| États-Unis | UL | 2 |
| Finlande | SETI | 1 |
| France | UTE | 1 |
| Italie | IMQ | 1 |
| Japon | JIS | 3 |
| Norvège | NEMKO | 1 |
| Royaume-Uni | BSI | 1 |

à suivre...

Tableau C-1 : Cordons d'alimentation – caractéristiques selon le pays ...suite

| Pays | Organisme d'homologation | Numéros des remarques applicables |
|--------|--------------------------|-----------------------------------|
| Suède | SEMKO | 1 |
| Suisse | SEV | 1 |

Remarques :

1. Le cordon souple doit être de type <HAR> HO5VV-F à 3 conducteurs de section 0,75 mm². Les accessoires du kit (système de couplage et prise murale) doivent porter la marque de certification de l'organisme d'homologation officiel du pays dans lequel vous comptez les utiliser.
2. Le cordon souple doit être de type SVT ou équivalent, N° 18 AWG, à 3 conducteurs. La prise murale doit être de type bipolaire à la terre avec un NEMA 5-15P (15A, 125V).
3. Le système de couplage, le cordon souple et la prise murale doivent porter la lettre « T » et un numéro d'enregistrement, conformément à la législation japonaise Dentori. Le cordon souple doit être de type VCT or VCTF à 3 conducteurs de section 0.75 mm². La prise murale doit être de type bipolaire avec mise à la terre et conformité à la norme industrielle japonaise C8303 (7A, 125 V).

Caractéristiques

Tableau D-1 : HP TFT5600 RKM

| | | |
|--|---|---------|
| Affichage | 15 pouces | 38,1 cm |
| Type | Écran plat TFT à cristaux liquides à matrice active | |
| Taille d'image affichable | 15 pouces (diagonale) | 38,1 cm |
| Revêtement | Protection transparente avec revêtement antireflet | |
| Poids maximal (sans emballage) | 13,75 livres | 6,25 kg |
| Dimensions maximales | | |
| Hauteur | 1,7 pouces | 4,32 cm |
| Profondeur | 15,6 pouces | 39,6 cm |
| Largeur | 17,00 pouces | 43,2 cm |
| Résolution | 1024 x 768 avec un taux de rafraîchissement de 60 Hz (recommandé pour une performance maximale) | |
| Résolution graphique maximale en sortie | 1024 x 768 avec un taux de rafraîchissement de 60 Hz | |

à suivre...

Tableau D-1 : HP TFT5600 RKM ...suite

| | |
|---|-----------------------------|
| Pitch | 0,29 mm |
| Fréquence de ligne | 48,2 kHz |
| Fréquence d'image | 60 Hz |
| Conditions de température ambiante (indépendantes de l'altitude) | |
| En fonctionnement | 10 à 50°C |
| Température de stockage | 0 à 60°C |
| Humidité (sans condensation) | |
| En fonctionnement | 20 à 90% |
| Hors fonctionnement | 0 à 90% |
| Source d'alimentation | 90 à 264 Vca, 47 à 63 Hz |
| Consommation | 50 Watts |

Index

A

- affichage à cristaux liquides Thin Film Transistor (TFT)
 - description du produit 1-2
- Affichage à l'écran (OSD)
 - Auto Clock (Fréquence automatique) 3-5
 - Auto Level (Niveau automatique) 3-4
 - Auto Phase (Phase automatique) 3-4
 - Auto Position (Position automatique) 3-4
 - bouton d'activation 3-2
 - bouton de défilement vers le bas 3-2
 - bouton de défilement vers le haut 3-2
 - Brightness (Luminosité) 3-5
 - configuration automatique 3-4
 - Contrast (Contraste) 3-5
 - fonctionnement 3-1
 - Horizontal Position (Position horizontale) 3-6
 - Image Adjust (Réglage de l'image) 3-6
 - lancement 3-3
 - menu par défaut 3-4
 - menu principal 3-3
 - paramètre global 3-3
 - paramètres 3-14
 - position 3-15
 - taille 3-16
 - Vertical Position (Position verticale) 3-7

- Alimentation 1-3
 - cordons C-1
- assistance technique x
- Auto Clock (Fréquence automatique) 3-5
- Auto Level (Niveau automatique) 3-4
- Auto Phase (Phase automatique) 3-4
- Auto Position (Position automatique) 3-4
- Avis de conformité, numéros d'identification A-1
- Avis de l'Union Européenne A-4

B

- Black Level Adjust (Réglage du niveau de noir) 3-11
- Boîtiers de commutation, touches d'activation 1-2
- Bouton
 - sélection droite 1-5
 - sélection gauche 1-5
- Boutons
 - défilement gauche/droite 1-5
 - défilement haut/bas 1-5
- Bras guide-câbles
 - fixation 2-6
 - passage des câbles 2-6

C

clavier

- bouton de défilement gauche/droite 1-5
- bouton de défilement haut/bas 1-5
- bouton de sélection droite 1-5
- bouton de sélection gauche 1-5
- connexion à un boîtier de
commutation 2-10
- neuf touches d'activation 1-5
- programmation 3-19
- touche Assistant de programmation 1-5
- track ball 1-5
- voyant de défilement 1-5
- voyant de verrouillage majuscule 1-5
- voyant de verrouillage numérique 1-5

Color Temp (Température couleur), position,
verticale 3-9

Commande du menu, sélection 3-3

composants

- bouton d'activation de l'écran 1-4
- bouton de défilement gauche/droite 1-5
- bouton de défilement haut/bas 1-5
- bouton de défilement vers le bas
de l'écran 1-4
- bouton de défilement vers le haut
de l'écran 1-4
- bouton de sélection droite 1-5
- bouton de sélection gauche 1-5
- commutateur de l'écran 1-4
- loquet de verrouillage de l'écran 1-4
- neuf touches d'activation 1-5
- TFT5600 RKM 1-4
- touche Assistant de programmation 1-5
- track ball 1-5
- voyant d'arrêt du défilement 1-5
- voyant de verrouillage majuscule 1-5
- voyant de verrouillage numérique 1-5

configuration automatique 3-4

Configuration, TFT5600 RKM 2-1

Connecteur VGA 1-2

consignes, maintenance et transport 4-1

contenu du kit, TFT5600 RKM 2-1

Context Sensitive (Contextuel) 3-8

Contraste 3-5

Couleur, position, verticale 3-8

D

Décharge électrostatique

méthodes de mise à la terre B-2

prévention B-1

Déclaration de conformité A-3

Descriptions du produit

affichage à cristaux liquides Thin

Film Transistor (TFT) 1-2

Dispositif de verrouillage, accès B-7

E

Écran

bouton d'activation 1-4

bouton de défilement vers le bas 1-4

bouton de défilement vers le haut 1-4

commutateur 1-4

loquet de verrouillage 1-4

nettoyage 4-2

Entretien et maintenance 4-1

F

FCC

avis A-1

avis de conformité de classe A A-2

avis de conformité de classe B A-2

H

Horizontal Position (Position

horizontale) 3-6

I

Illustrations

- alignement des rails et insertion des vis 2-3
- mesure à l'aide du gabarit 1U 2-2
- mise en place des protections du rail 2-7
- remise en place du plateau dans le rack 2-7

Image Adjust (Réglage de l'image) 3-6

Image Enhancement (Amélioration de l'image) 3-7

Installation

- écrous cage 2-3
- plaques de fixation 4-3
- plateau 2-5
- rails de montage 2-3
- TFT5600 RKM 2-1

L

Langues 1-3

M

Maintenance

- consignes de transport 4-1
- nettoyage de l'écran 4-2

Mécanisme de blocage des câbles

- caractéristiques 2-9
- déconnexion 2-9

menu par défaut, affichage à l'écran (OSD) 3-4

menu principal, affichage à l'écran (OSD) 3-3

Méthodes de mise à la terre B-2

modifications, déclaration de conformité FCC A-3

N

Numéro de série HP A-1

Numéros de série A-1

numéros de téléphone x, xi

O

On-screen display (OSD)

- information 3-17

Option Advanced (Avancé)

- niveau de couleur 3-12
- Phase Adjust (Réglage de la phase) 3-12

OSD (Affichage à l'écran)

- délai 3-17
- paramètre du mode 3-3

P

Paramètre de mode

- Auto Position (Position automatique) 3-4
- Automatic Phase (Phase automatique) 3-4
- Brightness (Luminosité) 3-5
- Contrast (Contraste) 3-5
- Horizontal Position (Position horizontale) 3-6
- Vertical Position (Position verticale) 3-7

paramètre du mode

- OSD (affichage à l'écran) 3-3

paramètre global

- affichage à l'écran (OSD) 3-3
- Phase Adjust (Réglage de la phase) 3-12

Plug and play 1-3

Pn-screen display (OSD)

- barre d'état 3-17

R

rails de montage, installation 2-3

Réglementation allemande en matière d'ergonomie A-5

Remarques

- ajustement des rails de montage 2-7
- dégâts superficiels 2-7
- paramètre de mode et paramètre global 3-3

Résolution 1-2
revendeur agréé xi
RGB Adjust (Réglage RVB) 3-10

S

Site Web HP x
Souris, connexion à un boîtier
de commutation 2-10
symboles dans le texte ix

T

Text (Texte) 3-8
TFT5600 RKM
accès au plateau 2-8
composants 1-4
contenu du kit 2-1
déplacement 4-3
description du produit 1-1
dimensions D-1
entretien et maintenance 4-1
espacement des points D-2
fréquence d'image D-2
fréquence de ligne D-2
humidité D-2
poids D-1

TFT5600 RKM *suite*
résolution D-1
retrait 2-8
taille d'image D-1
température
fonctionnement D-2
stockage D-2
transport 4-2
Touche Assistant de programmation 1-5
Touche d'activation
fonction 1-5
Touches d'activation
boîtiers de commutation 1-2
clavier avec touches d'activation et track
ball 1-3
Touches de défilement 1-3
Track ball 1-5

V

Vertical Position (Position verticale) 3-7
Vidéo, connexion à un boîtier
de commutation 2-10
Voyant
Arrêt défilement 1-5
verrouillage majuscule 1-5
verrouillage numérique 1-5